



---

*Dokument legiżlattiv konsolidat*

---

EP-PE\_TC1-COD(2023)0143

6.2.2024

**\*\*\*I**

# **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

adottata fl-ewwel qari tas-6 ta' Frar 2024 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI fir-rigward tal-allinjament tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali (EP-PE\_TC1-COD(2023)0143)

PE743.441v01-00

## **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**adottata fl-ewwel qari tas-6 ta' Frar 2024**

**bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI fir-rigward tal-allinjament tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Frar 2024.

Billi:

- (1) Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup> tipprevedi regoli armonizzati għall-protezzjoni u għall-moviment liberu ta' data personali pproċessata għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-investigazzjoni, tas-sejbien jew tal-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew tal-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, inkluża s-salvagwardja kontra theddid għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tiegħu. Dik id-Direttiva tirrikjedi li l-Kummissjoni tirrieżamina atti rilevanti oħra adottati mill-Unjoni sabiex tivvaluta l-ħtieġa li tallinjahom ma' dik id-Direttiva, u meta jkun il-każ tagħmel il-proposti **neċessarji** biex temenda dawk l-atti biex tiżgura approċċ konsistenti għall-protezzjoni tad-data personali fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

---

<sup>2</sup> Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

- (2) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI<sup>3</sup> tistabbilixxi s-Sistema ta' Informazzjoni Doganali (SID), **li l-finijiet tagħha huma li** tassisti fil-prevenzjoni, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' ksur serju tal-ligijiet nazzjonali billi tipprovdi informazzjoni aktar malajr u ***b'hekk iżżid*** l-effettività tal-amministrazzjonijiet doganali ***tal-Istati Membri. Is-SID tikkonsisti f'bażi tad-data ċentrali li taħzen id-data*** personali, ***pereżempju l-ismijiet u l-kunjomijiet, l-indirizzi, in-numri tad-dokumenti ta' identità, relatati ma' komoditajiet, il-mezzi ta' trasport, in-negozji jew il-persuni u oġġetti jew kontanti miżmuma, sekwestrati jew ikkonfiskati. Il-baži tad-data ċentrali hija ġestita mill-Kummissjoni, li ma ghandhiex aċċess ghad-data*** personali maħżuna fiha. ***L-awtoritajiet nominati mill-Istati Membri ghandhom id-dritt li jaċċedu għall-baži tad-data ċentrali u jistgħu jdaħħlu u jikkonsultaw l-informazzjoni maħżuna fiha. L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust) ghandhom, fil-limiti tal-mandati rispettivi tagħhom u għal finijiet tat-twettiq tal-kompiti tagħhom, id-dritt li jaċċedu ghad-data mdahhla fil-baži tad-data ċentrali mill-awtoritajiet nominati mill-Istati Membri u li jfittxu dik id-data.***

---

<sup>3</sup> Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI ***tat-30 ta' Novembru 2009*** dwar l-użu tat-teknoloġija tal-informatika għall-finijiet doganali (ĠU L 323, 10.12.2009, p. 20).

- (3) *Sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti għall-protezzjoni tad-data personali fl-Unjoni, id-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI jenhtieg li tiġi emendata sabiex tiġi allinjata mad-Direttiva (UE) 2016/680. B'mod partikolari, ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-data personali stabbiliti f'din id-Deċiżjoni jenhtieg li jirrispettaw il-prinċipju tal-limitazzjoni tal-iskop, ikunu limitati għal kategoriji speċifikati ta' suġġetti tad-data u kategoriji ta' data personali, jirrispettaw ir-rekwiżiti tas-sigurtà tad-data, jinkludu protezzjoni addizzjonali għal kategoriji speċjali ta' data personali u jirrispettaw il-kundizzjonijiet għall-ipproċessar sussegwenti. Barra minn hekk, jenhtieg li tiġi prevista s-superviżjoni koordinata tal-funzjonament tas-SID min-naħa tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>4</sup>.*

---

<sup>4</sup> *Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).*

- (4) Sabiex jiġi żgurat approċċ ċar u konsistenti li jiżgura protezzjoni adegwata tad-data personali, it-terminu “ksur serju” użat fid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI jenhtieg li jiġi sostitwit b’“reati kriminali” **kif imsemmi fid-Direttiva (UE) 2016/680**, filwaqt li wieħed iżomm f’moħħu li l-fatt li mgħiba partikolari hija pprojbita skont il-liġi kriminali ta’ Stat Membru fih innifsu jimplika ċertu livell tas-serjetà tal-ksur. Barra minn hekk, **il-fini** tas-SID jenhtieg li jibqa’ limitat għall-assistenza **fil-prevenzjoni**, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni tar-reati kriminali skont il-liġijiet nazzjonali kif definiti fid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI, jiġifieri, il-liġijiet nazzjonali li jaqgħu fil-kompetenza tal-amministrazzjonijiet doganali **tal-Istati Membri** u li għalhekk huma partikolarment rilevanti fil-kuntest tad-dwana. Għaldaqstant, filwaqt li l-kwalifika bhala reat kriminali hija rekwizit meħtieġ, dan ma jfissirx li r-reati kriminali kollha **skont il-liġijiet nazzjonali huma** koperti **mid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI. Pereżempju**, ir-reati kriminali **tat-traffikar** illeċitu tad-drogi, it-traffikar illeċitu tal-armi u l-ħasil tal-flus **huma koperti mid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI**. Barra minn hekk, **is-sostituzzjoni tat-terminu “ksur serju” bit-terminu** “reati kriminali” jenhtieg li ma tinftihemx li taffettwa r-rekwiziti speċifiċi stabbiliti **fid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI** dwar l-istabbiliment u t-trażmissjoni **min-naħa ta’ kull Stat Membru** ta’ lista ta’ reati kriminali skont il-liġijiet nazzjonali **tagħhom** li jissodisfaw ċerti kundizzjonijiet **għall-finijiet** tal-bażi tad-data għall-identifikazzjoni ta’ fajls doganali.

- (5) *Huma u jipproċessaw id-data personali fil-qafas tad-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI, minghajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi li jinsabu f'dik id-Deċiżjoni, l-Istati Membri huma soġġetti għad-dispożizzjonijiet nazzjonali tagħhom adottati skont id-Direttiva (UE) 2016/680, il-Kummissjoni hija soġġetta għar-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1725, l-Europol hija soġġetta għar-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5</sup> u l-Eurojust hija soġġetta għar-regoli stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>6</sup>. Dawk l-atti jirregolaw, fost l-oħrajn, l-obbligi u r-responsabbiltajiet tal-kontrolluri, tal-kontrolluri kongunti u tal-proċessuri, u r-relazzjoni bejniethom f'dak li għandu x'jaqsam mal-protezzjoni tad-data personali. L-awtoritajiet superviżorji nazzjonali responsabbli li jiżguraw il-monitoraġġ u l-applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/680 f'kull Stat Membru jenhtieg li jkunu kompetenti għall-monitoraġġ u għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-protezzjoni tad-data personali stabbiliti fid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI min-naħa tal-awtoritajiet kompetenti ta' kull Stat Membru. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jenhtieg li jkun responsabbli li jiżgura l-monitoraġġ u l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet relatati mal-protezzjoni tad-data personali stabbiliti fid-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI min-naħa tal-Kummissjoni, tal-Europol u tal-Eurojust.*

---

<sup>5</sup> *Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Ligi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).*

<sup>6</sup> *Ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust), u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 138).*

- (6) ***Bil-ghan li*** tigi żgurata l-aħjar preservazzjoni tad-data fis-SID, filwaqt li jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-awtoritajiet kompetenti, ***u bi qbil mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97***<sup>7</sup>, il-proċedura li tirregola ż-żamma tad-data personali fis-SID jenħtieġ li tigi ssimplifikata billi jitneħħa l-obbligu li kull sena tigi rieżaminata l-ħtieġa għaż-żamma ta' data personali u billi jiġi stabbilit perjodu massimu ta' żamma ta' hames snin li jista' jiżdied b'perjodu addizzjonali ta' sentejn dment li tali żieda tkun ġustifikata. Dak il-perjodu ta' żamma huwa meħtieġ u proporzjonat fid-dawl tat-tul tipiku tal-proċedimenti kriminali u n-neċessità tad-data biex isiru operazzjonijiet doganali kongunti u investigazzjonijiet.
- (7) ***L-ipproċessar ta' data personali skont id-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI jinvolti l-ipproċessar, l-iskambju u l-użu sussegwenti ta' informazzjoni rilevanti għall-finijiet stabbiliti fl-Artikolu 87 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). Għall-finijiet tal-konsistenza u tal-protezzjoni effettiva tad-data personali, l-ipproċessar tad-data personali skont id-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI jenħtieġ li jkun konformi mal-liġi tal-Unjoni u dik nazzjonali dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, inklużi s-salvagwardji kontra theddid għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tiegħu.***

---

<sup>7</sup> ***Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar għajjnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-koperazzjoni bejn dawn tal-aħhar u l-Kummissjoni biex ikun assigurat l-applikar korrett tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli (ĠU L 82, 22.3.1997, p. 1).***



- (8) F'konformità mal-Artikolu 6a tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward taż-żona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) u mat-TFUE, l-Irlanda hija marbuta bid-Deciżjoni █ 2009/917/ĠAI u għalhekk qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (9) F'konformità mal-Artikoli 1, 2 u 2a tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness *mat-TUE* u *mat-TFUE*, *id-Danimarka hija marbuta bid-Deciżjoni 2009/917/ĠAI u għaldaqstant* qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament █ .
- (10) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat skont l-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu *fl-4 ta' Lulju 2023*.
- (11) Għaldaqstant, id-Deciżjoni █ 2009/917/ĠAI jenħtieġ li tigi emendata skont dan, ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2009/917/ĠAI hija emendata kif ġej:

(1) *fl-Artikolu 1, il-paragrafu 2* huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. *Il-fini* tas-Sistema ta' Informazzjoni Doganali, *f'konformità ma' din id-Deciżjoni, għandu jkun* li tassisti lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri fil-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali skont il-liġijiet nazzjonali, billi tipprovdi informazzjoni aktar malajr, u b'hekk isahħaħ l-effettività tal-proċeduri ta' kooperazzjoni u ta' kontroll tal-amministrazzjonijiet doganali tal-Istati Membri.”;

(2) *l-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:*

(a) *il-punt (2) huwa sostitwit b'dan li ġej:*

*“2. “data personali” tfisser data personali kif definita fl-Artikolu 3, il-punt (1), tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*;*

---

*\* Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li thassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI, (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).”;*

(b) *jiżdied il-punt li ġej:*

*“6. “awtorità superviżorja nazzjonali” tfisser awtorità superviżorja kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (15), tad-Direttiva (UE) 2016/680.”;*

- (3) *fl-Artikolu 3, il-formulazzjoni introdutturja hija sostitwita b'dan li ġej:*  
*“Is-Sistema ta’ Informazzjoni Doganali għandha tikkonsisti f’bażi ta’ data ċentrali aċċessibbli permezz ta’ terminals f’kull Stat Membru. Din għandha tinkludi esklussivament data meħtieġa biex tikseb l-finijiet tagħha kif iddikjarat fl-Artikolu 1(2), inkluża data personali, fil-kategoriji li ġejjin:”;*
- 
- (4) *l-Artikolu 4 huwa emendat kif ġej:*
- (a) *il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:*
- “1. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw il-punti li għandhom jiddaħhlu fis-Sistema ta’ Informazzjoni Doganali li jikkorrispondu għal kull waħda mill-kategoriji msemmijin fl-Artikolu 3(1), safejn dan huwa neċessarju biex jinkiseb il-fini ta’ dik is-sistema. Fl-ebda każ m’għandha tiddaħhal data personali fil-kategorija msemmija fl-Artikolu 3(1), il-punt (e).”;*

(b) il-paragrafu 5 ■ huwa sostitwit b'dan li ġej:

“5. Fl-ebda każ *m'għandhom jiddaħħlu kategoriji speċjali ta'* data personali msemmija fl-Artikolu 10 tad-Direttiva (UE) 2016/680 fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali data personali.”;

(5) *fl-Artikolu 5, il-paragrafu 2* huwa sostitwit b'dan li ġej:

“2. Għall-fini tal-azzjonijiet msemmijin fil-paragrafu 1, id-data personali li taqa' fi kwalunkwe waħda mill-kategoriji msemmijin fl-Artikolu 3(1) tista' tiddaħħal fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali biss jekk ikun hemm bażi raġonevoli, b'mod partikolari abbażi ta' attivitajiet illegali preċedenti, li jissuġġerixxu li l-persuna kkonċernata wettqet, qiegħda twettaq jew se twettaq reat kriminali skont il-liġijiet nazzjonali.”;

(6) *l-Artikolu 7 huwa emendat kif ġej:*

(a) *il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

“1. *L-aċċess dirett għal data mdahħla fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali għandu jkun riżervat għall-awtoritajiet nazzjonali nominati minn kull Stat Membru. Dawk l-awtoritajiet nazzjonali għandhom ikunu amministrazzjonijiet doganali, iżda jistgħu jinkludu wkoll awtoritajiet kompetenti oħra, skont il-liġijiet, ir-regolamenti, u l-proċeduri tal-Istat Membru inkwistjoni, biex jaġixxu b'mod li jiksbu l-fini msemmi fl-Artikolu 1(2).”;*

- (b) *il-paragrafu 3 huwa mhassar;*
- (7) *l-Artikolu 8 huwa emendat kif ġej:*
- (a) *il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:*

“1. *L-awtoritajiet nazzjonali nominati minn kull Stat Membru skont l-Artikolu 7, l-Europol u l-Eurojust jistgħu jipproċessaw data personali miksuba mis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali f'dawk il-każi biex jintlaħaq **il-fini ddikjarat** fl-Artikolu 1(2), f'konformità **mal-liġi tal-Unjoni jew dik nazzjonali** applikabbli **ghall-ipproċessar ta' data personali b'awtorizzazzjoni minn qabel tal-awtoritajiet nazzjonali nominati mill-Istat Membru li jkun dahhal id-data personali f'dik is-sistema, u soġġetta għal kwalunkwe kundizzjoni imposta minn tali awtoritajiet.***

L-awtoritajiet nazzjonali nominati minn kull Stat Membru, l-Europol u l-Eurojust jistgħu jipproċessaw data mhux personali miksuba mis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali sabiex jintlaħaq **il-fini ddikjarat** fl-Artikolu 1(2) jew għal finijiet oħra, inklużi dawk amministrattivi, f'konformità ma' kwalunkwe kundizzjoni imposta **mill-awtoritajiet nazzjonali nominati tal-Istat Membru li jkun dahhal id-data mhux personali f'dik is-sistema.**

2. *Minghajr preġudizzju għall-paragrafi 1 u 4 ta' dan l-Artikolu, u għall-Artikoli 11 u 12, id-data miksuba mis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali għandha tintuża biss mill-awtoritajiet nazzjonali f'kull Stat Membru nominati mill-Istat Membru inkwistjoni, li huma kompetenti, skont il-liġijiet, ir-regolamenti u l-proċeduri ta' dak l-Istat Membru, biex jaġixxu halli jiksbu l-fini msemmi fl-Artikolu 1(2).”;*
- (b) il-paragrafu 4 ■ huwa sostitwit b'dan li ġej:
- “4. Id-data personali miksuba mis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali tista', bl-awtorizzazzjoni minn qabel *tal-awtoritajiet nazzjonali nominati mill-Istat* Membru li jkun dahhal dik id-data f'dik is-sistema u f'konformità ma' kwalunkwe kundizzjoni imposta minn tali awtoritajiet, tiġi:
- (a) trazzmessa lill-awtoritajiet nazzjonali minbarra dawk maħtura skont il-paragrafu 2, u pproċessata ulterjorment minn tali awtoritajiet, f'konformità *mal-liġi tal-Unjoni jew dik nazzjonali applikabbli għall-ipproċessar* ta' data personali; jew
- (b) trasferita lill-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali jew reġjonali, u pproċessata ulterjorment minn tali awtoritajiet, f'konformità *mal-liġi tal-Unjoni jew dik nazzjonali applikabbli għall-ipproċessar ta' data personali*.

Data mhux personali miksuba mis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali tista' tigi trasferita lill-awtoritajiet nazzjonali minbarra dawk mahtura skont il-paragrafu 2, lil pajjiżi terzi, u lil organizzazzjonijiet internazzjonali jew reġjonali u tigi pproċessata ulterjorment minn tali awtoritajiet, f'konformità ma' kwalunkwe kundizzjoni imposta **mill-awtoritajiet nazzjonali nominati tal-Istat** Membru li jkun dahhal id-data mhux personali f'dik is-sistema.”;

**(8) fl-Artikolu 13, il-paragrafu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:**

**“5. Soġġett għal din id-Deċiżjoni, meta, fi kwalunkwe Stat Membru, qorti jew awtorità kompetenti ohra f'dak l-Istat Membru, tiehu deċiżjoni definittiva dwar l-immodifikar, is-supplimentar, ir-rettifikar jew it-thassir ta' data fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali, l-Istati Membri jimpenjaw lilhom infushom reċiprokament biex jinfurzaw din id-deċiżjoni. F'każ ta' kunflitt bejn dawn id-deċiżjonijiet ta' qrati jew ta' awtoritajiet kompetenti ohrajn fi Stati Membri differenti, inklużi tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali, dwar ir-rettifikar jew it-thassir, l-Istat Membru li jkun dahhal id-data inkwistjoni ghandu jhassarha minn dik is-sistema.”;**



(9) l-Artikolu 14 huwa sostitwit b'dan li ġej:

***“Artikolu 14***

“Id-data personali mdaħħla fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali għandha tinzamm biss għaż-żmien meħtieġ biex jintlaħaq ***il-fini msemmi*** fl-Artikolu 1(2) u ma tistax tinzamm għal aktar minn hames snin. Madankollu, b'mod eċċezzjonali, dik id-data tista' tinzamm għal perjodu addizzjonali ta' ***massimu ta'*** sentejn, meta u sa fejn dan ikun meħtieġ biex jintlaħaq dak ***il-fini*** hija stabbilita f'każ individwali.”;

(10) ***l-Artikolu 15 huwa emendat kif ġej:***

(a) ***il-paragrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:***

***“2. Il-fini tal-bażi tad-data ta' identifikazzjoni ta' fajls doganali għandu jkun li tagħti s-setgħa lill-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għat-tmexxija ta' investigazzjonijiet doganali nominati f'konformità mal-Artikolu 7, meta jinfetħ fajl dwar jew investigazzjoni ta' persuna/i jew negozju/i u għall-Europol u l-Eurojust, biex jidentifikaw l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħra li qed jinvestigaw jew li investigaw dawn il-persuni jew negozji, sabiex, permezz tal-informazzjoni dwar l-eżistenza ta' fajls ta' investigazzjoni, jilhqqu l-fini msemmi fl-Artikolu 1(2).”;***

(b) il-paragrafu 3 ■ huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. Għall-finijiet tal-bażi ta' data ta' identifikazzjoni ta' fajls doganali, kull Stat Membru għandu jibgħat lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-Europol, lill-Eurojust u lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 27 lista tar-reati kriminali fil-liġijiet nazzjonali.

Din il-lista għandha tinkludi biss dawk ir-reati kriminali punibbli:

- (a) b'tiċhid tal-libertà jew ordni ta' detenzjoni ta' tul massimu ta' mill-inqas 12-il xahar; jew
- (b) b'multa ta' mill-inqas EUR 15 000.”;

(11) l-Artikolu 20 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 20

***Sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'din id-Deċiżjoni:***

- (a) id-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont id-Direttiva (UE) 2016/680 għandhom japplikaw għall-ipproċessar tad-data personali fil-qafas ta' din id-Deċiżjoni min-naħa tal-awtoritajiet nazzjonali nominati minn kull Stat Membru f'konformità mal-Artikolu 7 ta' din id-Deċiżjoni;***
- (b) ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* għandu japplika għall-ipproċessar tad-data personali fil-qafas ta' din id-Deċiżjoni min-naħa tal-Kummissjoni;***
- (c) ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*\* għandu japplika għall-ipproċessar tad-data personali fil-qafas ta' din id-Deċiżjoni min-naħa tal-Europol; u***
- (d) ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\*\*\* għandu japplika għall-ipproċessar tad-data personali fil-qafas ta' din id-Deċiżjoni min-naħa tal-Eurojust.***

- 
- \* *Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).*
- \*\* *Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).*
- \*\*\* *Ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust), u li jissostitwixxi u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 138).”;*

- (12) l-Artikoli 22, 23, 24 u 25 huma mhassra;
- (13) l-Artikolu 26 huwa sostitwit b'dan li ġej:

**“Artikolu 26**

1. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun responsabbli li jiżgura l-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' data personali min-naħa tal-Kummissjoni skont din id-Deċiżjoni u t-twettiq tiegħu f'konformità ma' din id-Deċiżjoni. Konsegwentement, għandhom japplikaw il-kompiti u s-setghat imsemmija fl-Artikoli 57 u 58 tar-Regolament (UE) 2018/1725.***
2. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jwettaq awditjar tal-ipproċessar ta' data personali min-naħa tal-Kummissjoni skont din id-Deċiżjoni f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar mill-inqas kull hames snin. Għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali rapport ta' dak l-awditjar.***
3. ***Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali, li jaġixxu fl-ambitu tal-kompetenzi rispettivi tagħhom, għandhom jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet tagħhom biex jiżguraw superviżjoni koordinata tal-funzjonament tas-Sistema ta' Informazzjoni Doganali f'konformità mal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) 2018/1725.”;***

- (14) *fl-Artikolu 27, il-paragrafu 2, il-punt (a), huwa sostitwit b'dan li ġej:*  
*“(a) għall-implimentazzjoni u għall-applikazzjoni korretta ta’ din id-Deċiżjoni, minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali u tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data;”;*
- (15) l-Artikolu 28 huwa emendat kif ġej:
- (a) *fil-paragrafu 2, jinżiedu l-punti li ġejjin:*
- “(i) jiżguraw il-possibbiltà li jiġu ripristinati s-sistemi installati f’każ ta’ interruzzjoni;
  - (j) jiżguraw li s-Sistema taħdem korrettament, li l-iżbalji fis-Sistema jiġu rrapportati u li d-data personali maħżuna ma tkunx tista’ tiġi korrotta minn funzjonament ħażin tas-Sistema.”;

*(b) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

*“3. Il-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 27 għandu jissorvelja l-mistoqsijiet tas-Sistema ta' Informazzjoni Doganali għall-fini ta' sorveljanza li r-riċerki li saru kienu permessi u saru minn utenti awtorizzati. Mill-inqas 1 % tar-riċerki kollha għandu jiġi sorveljat. Għandu jinżamm rekord ta' dawn ir-riċerki u ta' din is-sorveljanza fis-Sistema u dan għandu jintuża biss għall-iskop imsemmi hawn fuq minn dak il-Kumitat, mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali u mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Dan għandu jithassar wara sitt xhur.”;*

*(16) l-Artikolu 29 huwa sostitwit b'dan li ġej:*

*“Artikolu 29*

*L-amministrazzjoni doganali kompetenti msemmija fl-Artikolu 10(1) għandha tkun responsabbli għall-miżuri ta' sigurtà mniżżlin fl-Artikolu 28, rigward it-terminals allokatu fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat, il-funzjonijiet ta' reviżjoni mniżżlin fl-Artikoli 14 u 19, kif ukoll, barra minn hekk, għall-applikazzjoni korretta ta' din id-Deċżjoni safejn huwa meħtieġ skont il-liġijiet, ir-regolamenti u l-proċeduri ta' dak l-Istat Membru.”;*

(17) *fl-Artikolu 30, il-paragrafu 1* huwa mhassar█ .

*Artikolu 2*

*Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, id-data personali mdahhla fis-Sistema ta' Informazzjoni Doganali qabel ... [id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] għandha tiġi rieżaminata mill-Istati Membri li jkunu dahhlu dik id-data, jekk neċessarju, aġġornata jew imhassra biex jiġi żgurat li l-ipproċessar tagħha tkun konformi mad-Deċiżjoni 2009/917/ĠAI kif emendata minn dan ir-Regolament.*



### Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*